

Восточное партнёрство Глоссарий

С момента расширения Европейского Союза в 2004 г. укрепляются взаимоотношения между Союзом и странами, расположенными на его восточных границах. Цель состоит в том, чтобы приблизить этих соседей и поддержать их усилия по экономическому, социальному и политическому реформированию. Шесть из них - Армения, Азербайджан, Беларусь, Грузия, Молдова и Украина – участвуют в реализации одной из новейших внешнеполитических инициатив ЕС - Восточном партнёрстве. Оно направлено на поддержку в странах-партнёрах политических и социально-экономических реформ, которые содействуют их сближению с Европейским Союзом.

В помощь тем, кто интересуется инициативой Восточного партнёрства, Инфоцентр ЕИСП подготовил глоссарий необходимых терминов.

www.enpi-info.eu



Эта публикация не отражает официального мнения Европейской Комиссии или других европейских учреждений. Европейский Союз не несет никакой ответственности или обязательств за ее содержание.

Acquis communautaire (дословно «то, что достигнуто в рамках Сообщества»; прим. переводчика: в силу того, что термин крайне трудно перевести, во всех языках используется французский вариант) – это свод общих нормативно-правовых актов, которые являются обязательными для всех стран-членов внутри ЕС. Он постоянно пересматривается и включает в себя следующее:

- тексты, принципы и политические цели Договоров;
- законодательство, принятое во исполнение договоров, и судебную практику Европейского суда;
- декларации и резолюции, принятые Союзом;
- меры в области общей внешней политики и политики безопасности;
- меры в области правосудия и внутренних дел;
- международные соглашения, заключённые Сообществом, а также соглашения, заключённые между странами-членами ЕС в рамках компетенции Союза.

Бакинская инициатива

Бакинская инициатива – это политический диалог, направленный на укрепление сотрудничества в области энергетики и транспорта, начало которому было положено в Баку в ноябре 2004 года на конференции министров ЕС, с одной стороны, и причерноморских и прикаспийских государств, а также соседних с ними стран, с другой стороны. В ноябре 2006 года в Астане была принята Декларация министров по вопросам энергетики, включая дорожную карту по четырём приоритетным сферам: сближение энергетических рынков; энергетическая безопасность; устойчивое развитие энергетики и привлечение инвестиций. Были созданы рабочие группы для каждого из этих направлений.

Комплексная программа институционального развития

Целью программ институционального развития является оказание содействия каждой стране-партнёру в том, что касается выполнения обязательств в рамках соглашений об ассоциации и, в частности, улучшения их административных возможностей. Эти программы приспособлены к нуждам каждой страны-партнёра.

Группы экспертов для широкого обсуждения работы тематических платформ

В рамках каждой тематической платформы созданы рабочие экспертные группы для широкого обсуждения. Эти экспертные группы могут быть как постоянными, так и временными; их заседания проводятся в зависимости от потребностей платформ и не обязательно совпадают по времени с заседаниями платформ. По результатам заседания экспертная группа готовит отчёт, который представляет на рассмотрение на очередном заседании платформы.

- *Экспертная группа по вопросам интегрированного управления границами*
15 октября в Одессе (Украина) состоялась первая встреча экспертной группы Восточного партнёрства по интегрированному управлению границами для обсуждения концепции основной инициативы «Программа интегрированного управления границами», предложенной Европейской Комиссией. Участники встречи посетили Миссию ЕС по оказанию помощи на границах Молдовы и Украины (EUBAM). Экспертная группа по интегрированному управлению границами одобрила предложенную Европейской Комиссией концепцию основной инициативы и наметила ряд конкретных мероприятий по подготовке и повышению квалификации, которые предстоит провести в рамках этой инициативы. Акцент здесь ставится на обмен передовым опытом, накопленным ЕС и восточными соседями, в том, что касается подготовки и повышения квалификации и реализации пилотных проектов на границах стран, не входящих в Европейский Союз.

Двусторонний формат

Цели Восточного партнёрства достигаются на двусторонней и многосторонней основе. Двусторонний формат направлен на укрепление двусторонних связей между ЕС и каждым из восточных партнёров. Это достигается путём заключения двусторонних соглашений, таких как соглашения об ассоциации, всеобъемлющие соглашения о зоне свободной торговли, двусторонний диалог о либерализации виз, а также путём более тесного двустороннего сотрудничества в ряде областей (экономика, энергетика, окружающая среда, транспорт, научные исследования и т. п.) и через техническое содействие. Восточное партнёрство дополняет существующие двусторонние договорные отношения и опирается на принципы дифференциации между партнёрами и обусловленности.

Европейская политика соседства

Европейская политика соседства была разработана после вступления в 2004 году 10 новых стран в состав ЕС, чтобы предотвратить появление новых разделительных линий в Европе. Благодаря этой политике ЕС может предложить своим соседям особые взаимоотношения, основанные на взаимной приверженности общим ценностям (демократия и права человека, верховенство закона, надлежащее государственное управление, принципы рыночной экономики и устойчивое развитие). Европейская политика соседства выходит за рамки существующих взаимоотношений и предлагает более глубокие политические отношения и экономическую интеграцию через реформы, являющиеся средством достижения мира, стабильности и экономического процветания. Уровень амбиций в этих отношениях будет зависеть от того, насколько разделяются эти ценности партнёрами. Данная политика распространяется на ближайшие страны-соседи ЕС на суше или на море, а именно: Алжир, Армению, Азербайджан, Беларусь, Египет, Грузию, Израиль, Иорданию, Ливан, Ливию, Молдову, Марокко, Оккупированные палестинские территории, Сирию, Тунис и Украину. Хотя Россия также является соседом ЕС, отношения с ней развиваются в рамках Стратегического партнёрства, охватывающего четыре «общих пространства».

Европейский инструмент соседства и партнёрства (ЕИСП)

В ходе реформы инструментов технического содействия ЕС такие программы, как Тасис (для западных стран-соседей), Меда (для южных соседей) и ряд других с 1 января 2007 г. были заменены единым Европейским инструментом соседства и партнёрства (ЕИСП). Он служит для достижения устойчивого развития и сближения стран-партнёров с политикой и стандартами ЕС, следуя приоритетам, заложенным в Планах действий Европейской политики соседства, а также в Стратегическом партнёрстве с Россией, которое ранее реализовывалось в рамках программы Тасис. На поддержку реформ в соседних странах-партнёрах из фондов ЕС выделено примерно 12 млрд евро на период с 2007 по 2013 годы.

Ежегодные встречи министров иностранных дел

Ежегодно весной проходят встречи Министров иностранных дел стран-участниц Восточного партнёрства (страны-члены ЕС и шесть восточноевропейских стран-партнёров). Эти ежегодные встречи наряду с проводимыми раз в два года саммитами с участием глав государств и правительств являются движущей силой Восточного партнёрства. На этих встречах министры иностранных дел обсуждают достигнутый прогресс, основываясь на докладах четырёх тематических платформ, и принимают решения о будущих политических приоритетах.

Инвестиционный фонд соседства (ИФС)

В рамках Инвестиционного фонда соседства финансируются представляющие общий интерес проекты в сфере энергетики, охраны окружающей среды и транспорта. Европейская Комиссия выделила 700 млн евро на период 2007-2013 гг. и обратилась к странам-членам ЕС с просьбой о постепенном увеличении их взносов, чтобы максимально повысить эффективность кредитов.

Конвергенция стран-партнёров и ЕС означает растущее единообразие между ЕС и странами-партнёрами, которое достигается путём их постепенной интеграции с ЕС, принятия ими стандартов и законодательных актов ЕС в политической и экономической областях. В рамках Восточного партнёрства конвергенция будет достигаться благодаря заключению различных соглашений (соглашений об ассоциации, всеобъемлющих соглашений о зонах свободной торговли, соглашений о либерализации виз), через сближение отраслевой стратегии, растущую экономическую интеграцию и гармонизацию нормативно-правовой базы. Для достижения этих целей Восточное партнёрство опирается на четыре тематические платформы и структурированный процесс сближения, подкреплённый комплексными программами институционального развития.

Многосторонний формат

Цели Восточного партнёрства достигаются на двусторонней и многосторонней основе. Многосторонний формат представляет собой структуру, в рамках которой ЕС и восточные страны-партнёры работают над преодолением общих вызовов как единая группа (в отличие от двустороннего индивидуального формата «ЕС - партнёр»). Многосторонний формат продвигает цели Восточного партнёрства посредством четырех политических (тематических) платформ и ряда основных инициатив.

Обусловленность

Является одним из трёх принципов, определяющих деятельность Восточного партнёрства (другие два: дифференциация и совместная ответственность). Заимствованная из арсенала терминов политики расширения ЕС, обусловленность означает, что получение определённых привилегий ЕС связывает с выполнением третьей страной ряда условий или проведением реформ (или угрожает санкциями). Например, подписание соглашения об ассоциации зависит, среди прочего, от способности страны-партнёра продемонстрировать достаточный прогресс в обеспечении демократии, верховенства закона и прав человека.

Основные инициативы

Являясь частью многостороннего формата Восточного партнёрства, шесть основных инициатив придают дополнительный импульс, конкретное содержание и большую наглядность этому партнёрству. Они также мобилизуют финансирование от различных международных финансовых учреждений и инвестиции из частного сектора. Эти шесть инициатив включают:

- *Программа интегрированное управление границами (ИУГ)*
Имея целью содействовать мобильности людей, программа интегрированного управления границами помогает партнёрам разрабатывать стратегии ИУГ, согласовывать правила пограничной охраны и внедрять наиболее совершенные методы работы в соответствии со стандартами ЕС. Программа включает такие сферы, как торговля, таможенная служба, визы, демаркация границ, безопасность (меры по борьбе с контрабандой и торговлей людьми) и панъевропейские транспортные коридоры.
- *Программа поддержки малых и средних предприятий*
Направлена на укрепление роли предприятий малого и среднего бизнеса (МСБ) в странах-партнёрах путём улучшения делового климата. В рамках этой программы предоставляются консультации, финансирование и техническое содействие предприятиям малого и среднего бизнеса, а также рекомендации по усовершенствованию нормативно-правовой базы. Программа поддержки малых и средних предприятий финансируется также Европейским банком реконструкции и развития и Европейским инвестиционным банком; возможно участие и других международных финансовых институтов.

- *Региональные рынки электричества, энергоэффективность и возобновляемые источники энергии*
Инициатива направлена на интеграцию энергетических рынков ЕС и стран Восточного партнёрства и на объединение их электросетей для повышения энергоэффективности, безопасности энергопоставок и достижения целей, поставленных в рамках борьбы с изменением климата.
- *Диверсификация источников энергоснабжения*
Цель – наладить сотрудничество с восточными партнёрами для того, чтобы обеспечить безопасность альтернативных источников энергопоставок и транзитных маршрутов, которые помогут избежать энергетических кризисов в будущем. Эта инициатива подразумевает более активное сотрудничество между производителями, потребителями и операторами, гарантирующее надёжность энергопоставок в Европу и страны-партнёры. Это также может включать оптимизацию условий для долгосрочных поставок и обязательств по закупкам, гарантии по транзиту и безопасность инфраструктуры, что могло бы привлечь поставщиков из третьих стран и потенциальных инвесторов в инфраструктуру.
- *Предотвращение, готовность и реагирование на природные и техногенные катастрофы*
В целях противодействия техногенным катастрофам (наводнения, пожары, угрозы здоровью, загрязнение морской среды) и последствиям изменения климата данная инициатива направлена на расширение возможностей управления чрезвычайными ситуациями на местном, региональном и национальном уровне. Это достигается путём активизации сотрудничества между ЕС (Механизм гражданской защиты) и его восточными партнёрами, а также между ними, опираясь на существующие инициативы.
- *Управление окружающей средой*
Цель данной инициативы - содействовать охране окружающей среды и разрешать проблемы, связанные с изменением климата. Она направлена на борьбу с загрязнением окружающей среды в многостороннем формате, сочетая действия на международном, региональном и местном уровнях. Управление окружающей средой – это целый ряд формальных и неформальных мероприятий и институтов, определяющих, как преодолеваются вызовы и используются возможности, касающиеся эксплуатации природных ресурсов и окружающей среды, а также какое поведение считается приемлемым и какие правила и санкции применяются для изменения моделей использования ресурсов и окружающей среды.

Политические (тематические) платформы

В рамках Восточного партнёрства создано четыре тематических платформы, которые устанавливают цели и задачи в конкретных областях политики. Они также используются для проведения открытых дискуссий и анализа достигнутых успехов. В работе платформ принимают участие высокопоставленные представители правительственных министерств и ведомств, парламентов, гражданского общества, международных организаций (таких как ОБСЕ, Совет Европы и ОЭСР), международных финансовых учреждений, частного сектора, экономических и социальных партнёров, а также, в отдельных случаях, представители третьих стран. Участие в проектах, мероприятиях и встречах тематических платформ носит добровольный характер. Работа каждой тематической платформы подкрепляется рядом экспертных групп. Существует четыре тематических платформы:

Демократия, надлежащее государственное управление и стабильность

Эта тематическая платформа содействует демократическим и экономическим реформам в восточных странах-партнёрах с акцентом на развитие стабильных демократических институтов (включая стандарты проведения выборов, законодательство о СМИ и борьбу с коррупцией) и эффективных государственных структур. Кроме того, она способствует более активному вовлечению гражданского общества в этот процесс. В центре внимания платформы также вопросы безопасности, укрепление стабильности, суверенитета и территориальной целостности стран-партнёров посредством многосторонних мер по укреплению доверия и механизмов раннего предупреждения.

Экономическая интеграция и согласование с политикой ЕС

Эта платформа ставит своей задачей экономическую интеграцию партнёров и приведение национального законодательства в соответствие с законодательством ЕС. Это должно достигаться путём создания в долгосрочной перспективе полноценных зон свободной торговли (или региональных соглашений о свободной торговле) между партнёрами и ЕС и между самими партнёрами.

Энергобезопасность

В центре внимания данной платформы - рассмотрение вопросов, относящихся к безопасности поставок энергоресурсов, транзита, диверсификации и растущей взаимосвязанности, как внутри Европейского Союза, так и между странами-членами ЕС и их восточными партнёрами. Платформа также стремится к гармонизации энергетической политики и законодательства стран-партнёров с европейской практикой и положениями *acquis*. Во избежание будущих энергетических кризисов, которые могут затронуть, как ЕС, так и восточных партнёров, платформа стремится интенсифицировать диалог по вопросам энергобезопасности и повысить степень подготовленности к энергетическому кризису, что достигается путём вовлечения в деятельность таких органов ЕС, как Сеть корреспондентов по энергобезопасности (NESCO), Координационная группа по газу, Группа по поставкам нефти и Энергетическое Сообщество.

Контакты между людьми

Данная платформа ставит своей задачей расширение контактов между гражданами стран ЕС и стран-партнёров (особое значение придаётся молодёжи) в том числе путём развития информационного общества и СМИ. Другие аспекты контактов между людьми включают сотрудничество в области культуры, образование и научные исследования. Контакты между людьми рассматриваются как фактор, способствующий переменам в странах-партнёрах.

Встречи высокопоставленных лиц

Высокопоставленные лица из восточных стран-партнёров и стран-членов ЕС, вовлечённые в процесс проведения реформ в соответствующих областях политики (см. четыре политических (тематических) платформы), будут встречаться, по крайней мере, дважды в год. На этих встречах будут определяться задачи для тематических платформ, и анализироваться достигнутый прогресс. Высокопоставленные должностные лица будут также докладывать о прогрессе на заседаниях министров иностранных дел. Данные встречи представляют собой встречи третьего уровня после саммитов глав государств и встреч министров иностранных дел.

Полноценные зоны свободной торговли

– это новое поколение зон свободной торговли, обеспечивающие возможно наиболее полную либерализацию инвестиций и торговли не только товарами, но и услугами, равно как и широкое сближение по таким вопросам, как технические стандарты, санитарные и фитосанитарные меры, защита интеллектуальной собственности, государственные закупки, энергетика, конкуренция, таможенная служба и т. д. Помимо этого, предполагается гармонизация нормативно-правовой базы и приведение её в соответствие с положениями европейского *acquis* в области торговли.

Приграничное сотрудничество

В рамках ЕИСП программы приграничного сотрудничества финансируют совместные проекты, которые объединяют регионы стран-членов ЕС и стран-партнёров, находящиеся вдоль общей границы. Цель данных программ – преодоление общих вызовов, таких как обеспечение безопасности внешних границ, и стимулирование сотрудничества на местном уровне. Существует два типа программ: двусторонние программы распространяются на страны, имеющие общую сухопутную границу (или короткую морскую переправу), а многосторонние программы охватывают страны, расположенные в морском бассейне.

Программа Восточного партнёрства в области культуры

Являясь частью тематической платформы Восточного партнёрства Контакты между людьми, она укрепляет роль культуры как движущей силы реформ и содействует развитию межэтнической терпимости и социальному сплочению. Программа содействует обмену информацией и опытом между культурными операторами на региональном уровне и с ЕС. Она также оказывает поддержку региональным инициативам, которые вносят позитивный культурный вклад в экономическое развитие, социальную интеграцию, разрешение конфликтов и межкультурный диалог.

Программа ИНОГЕЙТ

Программа ИНОГЕЙТ была запущена в 1995 году и является финансируемой ЕС региональной программой по энергетическому сотрудничеству в поддержку приоритетов в области энергетики в рамках Бакинской инициативы и Восточного партнёрства. С момента запуска и до 2009 года при её поддержке было реализовано свыше 50 проектов. Основными областями содействия являются: стимулирование инвестиций международных финансовых институтов в энергетические проекты; поддержка стратегических путей доставки энергоносителей; поддержка приоритетных мероприятий, направленных на снижение критических потерь газа; гармонизация нефтегазовых стандартов и стандартов электроэнергетики стран-партнёров со стандартами ЕС; поддержка конвергенции регионального рынка энергии; укрепление потенциала энергетического регулирования; содействие повышению энергоэффективности и использованию возобновимых источников энергии. Программа ИНОГЕЙТ имеет Секретариат на Украине (Киев) и филиал в Грузии (Тбилиси) и поддерживает сеть координаторов в странах-участницах программы.

Программа ТРАСЕКА

Программа технической помощи по развитию транспортного коридора между Европой и Азией через Чёрное море, страны Южного Кавказа, Каспийское море и центральноазиатские страны. С момента запуска в 1993 году в рамках программы ТРАСЕКА было профинансировано 62 проекта технической помощи и 14 инвестиционных проектов.

Данная программа направлена на поддержание политической и экономической независимости стран-партнёров путём расширения возможностей для их доступа на европейские и мировые рынки через альтернативные транспортные маршруты. Она содействует региональному сотрудничеству между странами-партнёрами и служит катализатором для привлечения поддержки со стороны международных финансовых институтов и частных инвесторов.

Саммиты (встречи на высшем уровне)

Проходящие раз в два года Саммиты представляют собой встречи на уровне глав государств или правительств стран-участниц Восточного партнёрства (страны-члены ЕС и шесть восточноевропейских стран-партнёров). Эти встречи на высшем уровне, а также ежегодные встречи министров иностранных дел придают политический импульс дальнейшему формированию и продвижению Восточного партнёрства.

Сближение с положениями европейского *acquis* есть перенос в национальное законодательство и реализация странами-членами ЕС или ассоциированными государствами всей нормативно-правовой базы ЕС, так называемой *acquis communautaire*. Иными словами, это согласование или приведение национального законодательства в соответствие с *acquis*. Такое сближение обычно является результатом процесса присоединения и вступления в члены ЕС, а также высокой степени интеграции с ЕС без вступления в него.

Совместная декларация Пражского саммита Восточного партнёрства

Совместная декларация была принята главами государств и правительств ЕС и шести восточноевропейских стран-партнёров 7 мая 2009 года на саммите в Праге, положившем начало Восточному партнёрству. Эта новая политическая инициатива направлена на укрепление отношений ЕС с шестью восточными партнёрами (Арменией, Азербайджаном, Беларусью, Грузией, Молдовой и Украиной). В основе Восточного партнёрства лежит совместная ответственность. Инициатива дополняет существующие стратегии, такие как, например, Европейская политика соседства или Черноморская синергия. Восточное партнёрство предполагает перспективу заключения соглашения об ассоциации нового поколения, глубокой интеграции в экономику ЕС, заключения всеобъемлющих соглашений о зонах свободной торговли, облегчения поездок в ЕС для граждан при условии реализации мер по повышению безопасности, внедрение мер энергобезопасности и увеличения финансовой помощи. Помимо этого, инициатива включает в себя новое многостороннее измерение, которое объединит партнёров для решения общих проблем посредством четырёх тематических платформ и ряда основных инициатив.

Соглашения о мобильности и безопасности

Это соглашения, которые подписываются между ЕС и странами-партнёрами и которые, с одной стороны, позволяют гражданам более свободно ездить в ЕС, а с другой стороны, решают такие смежные проблемы, как коррупция, организованная преступность и незаконная миграция. При правильном внедрении эти соглашения должны со временем привести к либерализации визового режима. Они также подразумевают приведение системы предоставления убежища в странах-партнёрах в соответствие с аналогичными системами ЕС и создание структур интегрированного управления границами

Соглашения об ассоциации – это новый тип договорных соглашений, который заменит существующие соглашения о партнерстве и сотрудничестве и значительно повысит уровень отношений между ЕС и шестью восточноевропейскими партнёрами. Эти соглашения создадут более прочные политические связи и активизируют сотрудничество по внешнеполитическим вопросам и политике безопасности. Они также сближат страны-партнёры к ЕС в том, что касается стандартов и законодательства, в частности, в целях создания полноценных зон свободной торговли. Предполагается также укрепление сотрудничества и в других важных областях, таких как, например, энергетика. Соглашения об ассоциации будут реализованы посредством подписания документов, которые заменят ныне существующие планы действий Европейской политики соседства. Переговоры по новым соглашениям ведутся с заинтересованными партнёрами, которые способны взять на себя политические и экономические обязательства, связанные с этими соглашениями. Достаточный прогресс в обеспечении демократии, верховенства закона и прав человека является основной предпосылкой для начала переговоров.

Укрепление сотрудничества

Восточное партнёрство создает более сильный стимул к укреплению политического и экономического сотрудничества между ЕС и восточными партнёрами, которое опирается на достижения Европейской политики соседства и развивает их. Укрепление сотрудничества будет происходить путём упрочения двусторонних связей с добавлением к ним многостороннего формата.

Форум гражданского общества Восточного партнёрства

Цель Форума – развитие контактов между организациями гражданского общества и содействие диалогу между ними и органами государственной власти путём участия и мониторинга результатов встреч министров и работы многосторонних тематических платформ. Форум гражданского общества также содействует диалогу, развитию неформальных сетей общения и обмену опытом (в том числе по интеграции в ЕС), как между самими организациями гражданского общества, так и между ними и органами властями в странах-участницах Восточного партнёрства. Помимо организаций гражданского общества из восточных стран-партнёров, Европейского Союза и третьих стран в Форуме принимают участие Европейская Комиссия, Европейский экономический и социальный комитет и представители международных организаций/сетей.

Черноморская синергия

Это региональная инициатива ЕС, направленная на укрепление сотрудничества между странами, расположенными в бассейне Чёрного моря. Её цель – стимулировать демократическое развитие и экономические реформы и содействовать разрешению разрешению конфликтов в регионе. В рамках Черноморской синергии особое внимание уделяется конкретным инициативам в сфере транспорта, энергетики, защиты окружающей среды, управления морскими ресурсами, рыболовства, миграции, борьбы с организованной преступностью, развития информационного общества, а также инициативам сотрудничества в области культуры и поддержки гражданского общества. В реализацию новой программы приграничного сотрудничества вовлечены органы местной власти Черноморского региона.

SIGMA (Поддержка для совершенствования в области управления и менеджмента)

Эта совместная программа Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Европейского Союза была запущена в 1992 году, чтобы содействовать странам-кандидатам на вступление в ЕС в установлении управленческой и административной систем, соответствующих нуждам рыночной экономики и функционирующих в условиях верховенства закона и демократии. В феврале 2008 года действие программы было распространено на девять стран-партнёров Европейской политики соседства: Армению, Азербайджан, Грузию, Молдову, Украину, Россию, Египет, Иорданию, Марокко и Тунис. В рамках программы сотрудники ОЭСР или госслужащие стран-членов ЕС проводят краткосрочную или среднесрочную (до 6 месяцев) экспертную оценку «практикующих специалистов» для создания национальных реформаторских команд в странах-партнёрах. Начиная с 2008-2010 годов в центре внимания программы SIGMA находятся такие сферы, как административное право и административная юстиция, управление государственными расходами, внутренний и внешний аудит, государственные закупки, реформа государственной службы и правовое регулирование. Мероприятия SIGMA проводятся в синергии с проектами *Twinning* и мероприятиями TAIEX.

TAIEX, Инструмент (Техническое содействие и информационный обмен)

Является одним из инструментов ЕИСП для оказания адресных политических и правовых консультаций с целью согласования законов стран-партнёров с положениями *acquis communautaire*. Это обычно достигается путём направления эксперта из страны-члена ЕС в министерство или местное правительство страны-партнёра для оказания содействия при решении конкретной задачи по реформированию.

TWINNING

Это механизм/инструмент ЕИСП (ранее – и до сих пор – успешно используемый в контексте расширения ЕС и запущенный в 1998 году), позволяющий ЕС направлять должностных лиц из администрации страны-члена Европейского Союза в администрацию страны-партнёра для работы с коллегами с целью совместной подготовки к реализации положений *acquis communautaire* в том или ином секторе. Это требует тщательной подготовки и принятия долговременных обязательств, а также наличия специализированной структуры поддержки со стороны партнёра.

Дополнительная информация

Восточное партнерство

http://ec.europa.eu/external_relations/eastern/index_en.htm

Глоссарий ЕИСП

www.enpi-info.eu/main.php?id=403&id_type=2



ENPI Инфоцентр является проектом Европейского Союза, который финансируется в рамках Региональной информационной и коммуникационной программы, для освещения партнерства между ЕС и странами-соседами. Руководит проектом компания Action Global Communications.